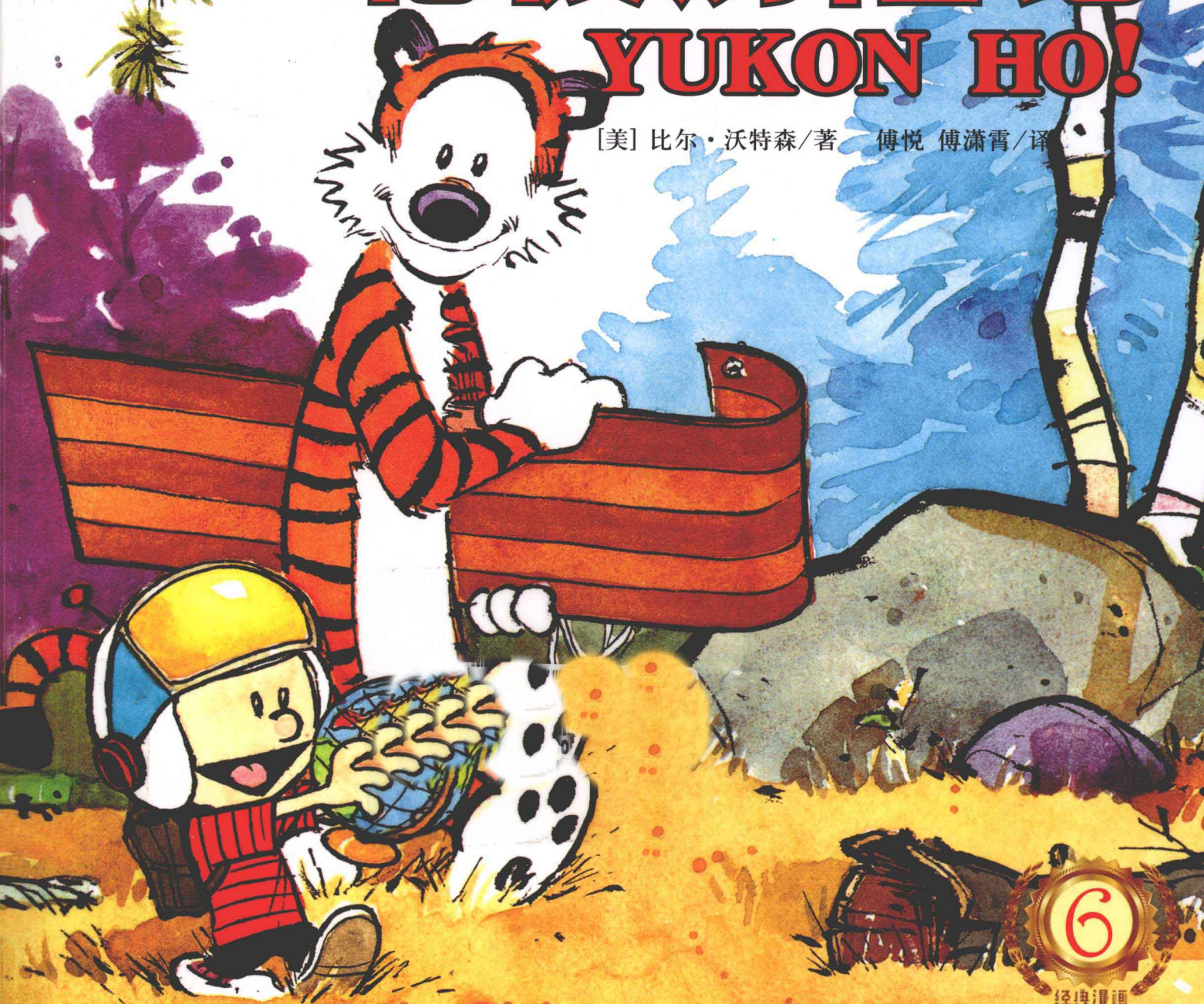


北极历险记

YUKON HO!

[美] 比尔·沃特森/著 傅悦 傅潇霄/译



作家出版社

经典漫画
全球销量4500万册

6

北极历险记

YUKON HO!

[美] 比尔·沃特森/著 傅悦 傅潇霄/译



作家出版社

(京权) 图字: 01 - 2010 - 0878

图书在版编目 (CIP) 数据

北极历险记 / (美) 沃特森 (Watterson, B.) 著; 傅悦, 傅潇霄译. —北京: 作家出版社, 2010. 7

(卡尔文与霍布斯虎系列)

ISBN 978 - 7 - 5063 - 5450 - 9

I. ①北… II. ①沃…②杨…③张… III. ①漫画: 连环画 - 作品 - 美国 - 现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 121094 号

YUKON HO!

Copyright © 1989 BY BILL WATTERSON

This edition arranged with ANDREWS MCMEEL PUBLISHING

through BIG APPLE TUTTLE - MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright: 2010 THE WRITERS PUBLISHING HOUSE All rights reserved.

北极历险记

作 者: [美] 比尔·沃特森

译 者: 傅 悦 傅潇霄

策划编辑: 王宝生

责任编辑: 韩 星 苏红雨

装帧设计: 刘 璐

出版发行: 作家出版社

社 址: 北京农展馆南里 10 号 邮 码: 100125

电话传真: 86 - 10 - 65930756 (出版发行部)

86 - 10 - 65004079 (总编室)

86 - 10 - 65015116 (邮购部)

E - mail: zuoja@zuoja.net.cn

<http://www.zuoja.net.cn>

印刷: 北京尚唐印刷包装有限公司

成品尺寸: 215 × 225

字数: 35 千

印张: 5.5

版次: 2010 年 8 月第 1 版

印次: 2010 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5063 - 5450 - 9

定价: 20.00 元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

编者前言

给孤独的心灵找个玩伴

在我们的童年时代，是不是也像卡尔文一样孤独过？我们扳着十个手指头，给它们画上眉眼，依次安排角色，一玩就是几个小时；我们总是缺少玩伴，于是想象着一个布娃娃，或是一只小狗熊能陪我们玩儿，整日和它们自言自语，形影不离……只是在那时，我们小小的心灵还不懂得孤独。当有一天连想象的朋友也离去，童年时的孤独便透过漫长的时光，在我们的心底折射出来。

翻开这套“卡尔文与霍布斯虎”，最初会被漫画故事中他们的滑稽古怪逗得哈哈大笑，可不知为什么，渐渐的心底却涌上一丝丝酸楚。卡尔文似乎对这个世界抱有小小的敌意：爸爸妈妈、老师、保姆罗莎琳、同学苏茜，甚至对来做客的叔叔，小家伙也显得不那么友好。正如作者所言，“在他的身上有股让人厌恶的恶意和暗流，在他的性格中有小小的阴暗面。”霍布斯是卡尔文唯一亲密无间的好朋友，然而与长袜子皮皮、小飞人卡尔松、彼得·潘、史努比这些虽然由作者虚构出来但在故事中真实存在的奇异伙伴不同，霍布斯确实是一只没有生命的布老虎，它只有在卡尔文的幻想中才是活生生的。他们一起打棒球，滑雪橇，坐着时间机器去没有约束的北极之地——“育空”，他们也会争执、互相捉弄（卡尔文常常被欺负得很狼狈），有时霍布斯还为了漂亮的女孩儿而背叛卡尔文，尤其是和苏茜打水仗的时候。

实际上，卡尔文大多时候都是一个人在玩儿。这个六岁小男孩儿的心灵中充满了孤独，他对每天重复起床、吃饭、洗澡、上学这些乏味的事情厌倦极了，他得把它们变得兴高采烈才行，于是卡尔文与霍布斯津津有味地沉浸在自己的乐园里……

“卡尔文与霍布斯虎”是上世纪八九十年代的经典漫画。有人说，要透视美国九十年代的幽默，就要看“卡尔文与霍布斯虎”。漫画作者比尔·沃特森通过卡尔文与霍布斯的互动来呈现小孩异想天开的世界，他们之间天真逗趣的对白，时有发人深省之语。作者曾说，每个人心中都有一个霸道、要求一切尽如己意的坏小孩，他就是透过卡尔文来宣泄自己的不成熟，并维持自己对大自然、科学、历史等方面的好奇心。

“卡尔文与霍布斯虎”系列连环漫画，在全球超过2400种报纸连载，受到千万读者喜爱，成为超人气的连环漫画。比尔·沃特森的作品在五十余个国家出版，全球销售超过4500万册。史努比的作者查尔斯·舒尔茨给予比尔·沃特森高度赞誉。比尔·沃特森获得美国漫画家协会最高殊荣鲁本奖，成为该奖项有史以来最年轻的获奖者。

沃特森，犹如一位炼金术师，炼就了一部神奇作品，构思微妙，人物趣味横生，主题意义深远。

我们希望向广大读者推荐卡尔文（孩子）与霍布斯（老虎），让孩童时代的生活无拘无束，天真烂漫。

这是一套充满神奇魅力的书。

Calvin and Hobbes

by
WATSON

啊！这肯定是州内最高的山了。

好郁闷呀！好希望爸爸能把家搬到安第斯山。

我们滑下山坡去或许能去未来呢。

去未来？怎么做？

简单！只需速度很快，我们就能穿越时间！

哈哈！快些！再快些！

天哪，你觉得未来是什么样的？

谁知道呢？或许是天上飞车，云中城市吧！

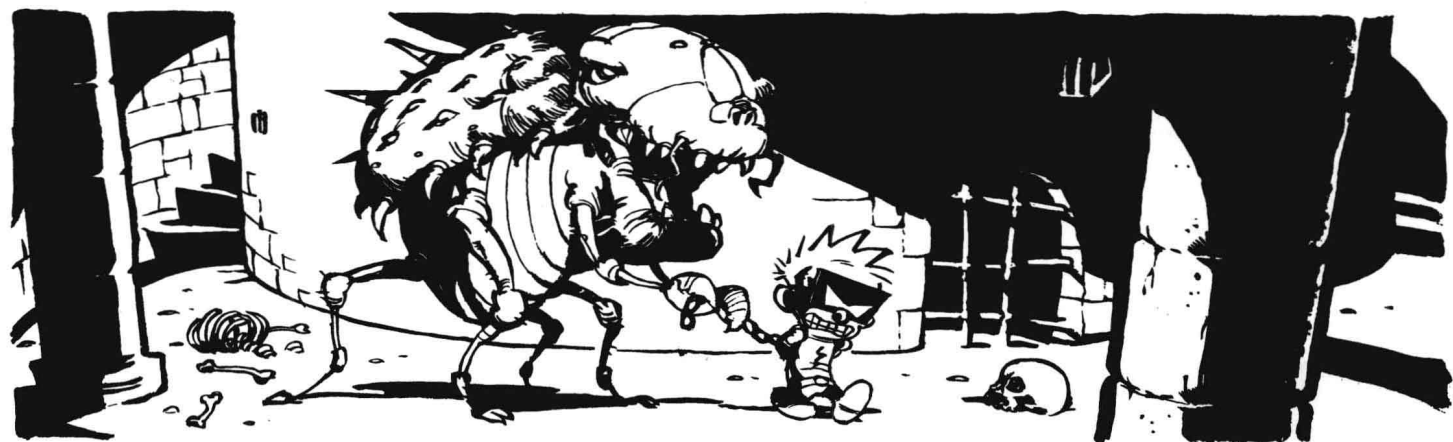
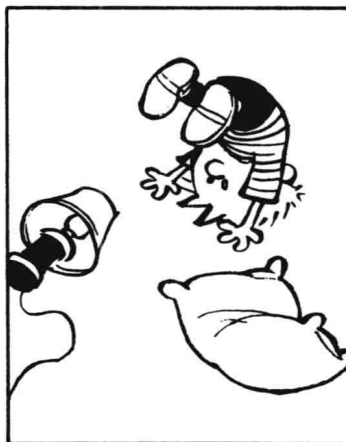
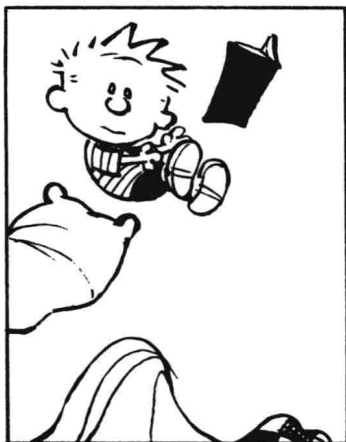
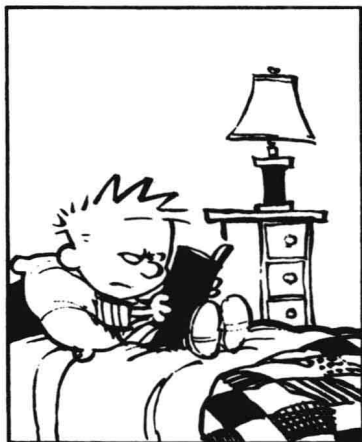
我们可以告诉别人看到的未来的各种稀奇古怪的事情。太棒了！

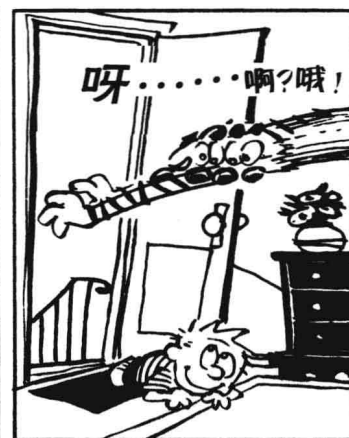
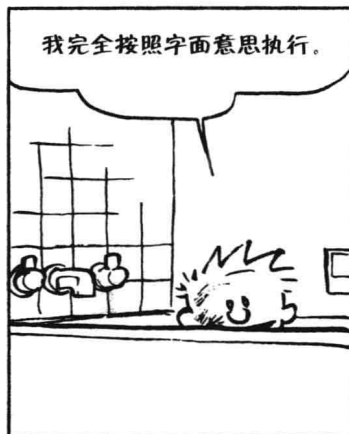
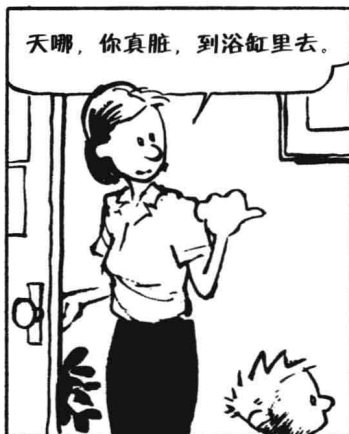
嘿，我们到坡底了。时间似乎没缩短呀，你呢？

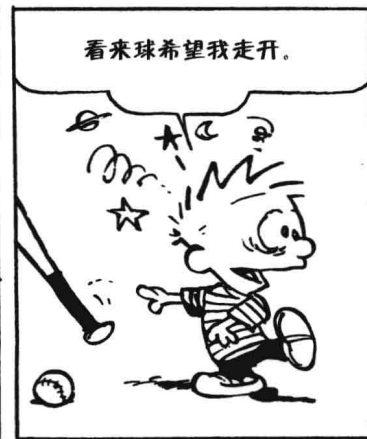
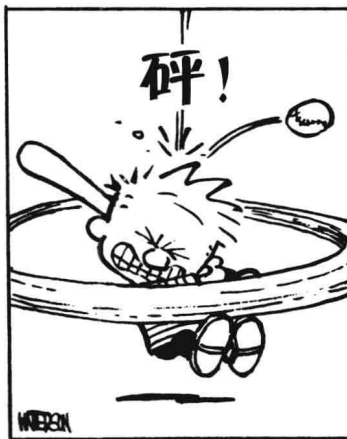
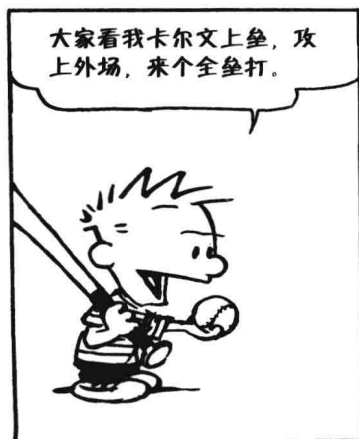
你瞧！比咱们出发时晚了2分钟，我们到未来了！！

嗯……没什么改变呀，失望。

没有耶。







Calvin and Hobbes

by MATHERSON

在维修下水道之前，先确认你有合适的工具。



确认你有一些顺手的填充物，下面有列单。你要了解如何使用。



卡尔文一天早晨醒来，发现他不是三维的了，他现在是在平面的。



他比一张纸还薄，他的脚底不是一个平面而是一条线！他走不动了！



他可以波浪式爬行，利用地面摩擦前进。



有宽度，没厚度，一阵小风就能把他吹得飞起来。



为避免四处乱飘，他把自己卷成一个卷筒，在地板上滚动。



有人来了！卡尔文赶紧直立起来。



从侧面看，卡尔文就是一条几乎看不见的线条！没人会注意到他。



嗨，爸爸，你知道为什么今天上午看不见我吗？我刚才变成平面的了。



嗨，我打赌你今天下午不会再这样了。



天哪！



Calvin AND Hobbes

BY WATSON

门球是一种
绅士运动。

真难以置信。

我以前玩过，告诉你我总有非常强烈的渴望，把它用于恶劣的目的。

嘿，别把球门放那么远。

本来就是这样的呀。

不，不是的，大骗子，你这么做是因为你击球力量比我大。

骗子？那谁趁我没看见，把红球抓到手中的？

我要先选球，上次是你先的！

胡说！你每次都先抢红球！

说我是骗子，是不是？你就是个榆木脑袋。

卡尔文是个臭嘴！
他是个臭嘴！

你是说一个没牙的臭嘴吗，混蛋！

耶！当然说你了，难道还会是别人？没门，就像你永远不可能敲掉蚊子的牙齿！

哈，蚊子没有牙齿！这证明了你如此得笨！

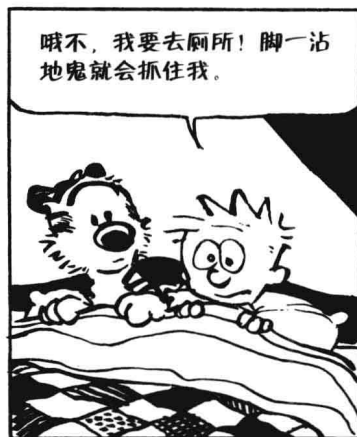
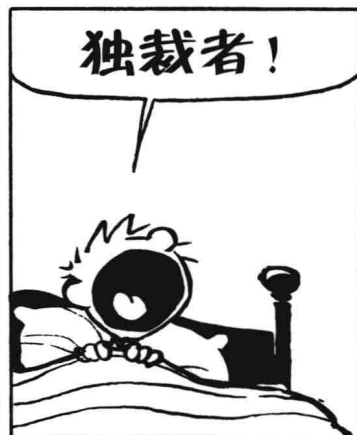
比起你，我就是爱因斯坦，噢，我的腿！

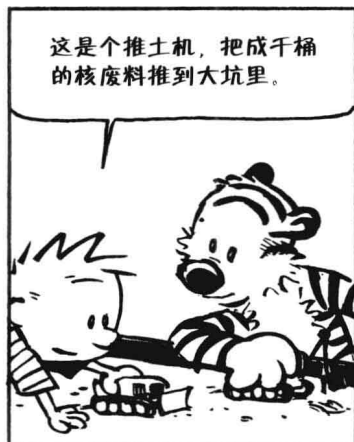
噢！别鼻子里插葱装象了，你这个吹牛大王！

哼，我总算看透你了，傻大个儿。你怎么不去当搬运工。

天黑了，卡尔文，妈妈回来了！

噢，妈妈，我们正玩门球呢！





许多年后，这些危险废料会渗透到地下的。





calvin and Hobbes

WATSON

我出去了，
妈妈！



替我接电话。



卡尔文四处张望，似乎
有些不一样。



这个颜色怪怪的“树”
在他身后升起来！这
不是树！这是条腿！



噢不！卡尔文在这只昆虫前就
是个小虫子！他赶紧逃命了！



大爪子一下子插入土里，大虫
子想把卡尔文一脚踩扁，太恐
怖了！



卡尔文连滚带爬地逃命，
一边发誓他变回原来尺
寸后再也不踩扁昆虫了。



突然间烂泥飞溅，大虫子没了。
一个大青蛙跳了出来，嘴角舔着
舌头。卡尔文得救了！



呀！什么东西在我的盘子上呀？！
天哪，快离开桌子！



妈妈，青蛙
是我们人类
的朋友呀！

